



- [神秘禮物~星星的故事](#)
- [本月書題~祝福大學新鮮人](#)
- [透視97指考試場違規排行](#)
- [97指考複查報導](#)
- [98學測何時登場?](#)
- [97指考國文、英文考科非選擇題評分標準說明](#)
- [我的數學科非選擇題得分了嗎?](#)
- [97指考答案卡讀卡與答案卷掃描案例報導](#)
- [七~八月份中心活動焦點](#)

## 97指考國文、英文考科非選擇題評分標準說明

編者案：97指考各考科非選擇題評分標準說明，依往例邀請本中心各學科研究員撰文分享。本刊將自本期起連續四期作一系列報導，首先登場的是國文與英文；接著依序為物理、化學、生物；歷史、地理；最後由數學甲、數學乙作結尾。希望此一系列報導能提供給關心高中教育的各界參考。



### 97指考國文考科非選擇題評分標準說明

■第一處 潘莉瑩

97年指定科目考試國文考科（簡稱97年指考國文）非選擇題二大題，分別是「擴寫」（18%）和「引導寫作」（27%）。「擴寫」此一題型，雖曾見於84年學科能力測驗國文考科，但於指考國文卻是首見。惟本題選用各版本高中國文教材均選錄的〈鴻門宴〉為素材，在題材熟悉的情形下，應能稍微降低考生對擴寫的陌生感。其次，「引導寫作」則以「專家」為題，題幹僅對專家之產生略作描述，並沒有太多的引導或限制，考生可憑藉個人對專家之體悟，寫作成篇。

為了清楚呈現97年指考國文非選擇題評閱標準與作答注意事項，本文將分述各題閱卷評分原則，並援引考生作答情況，提供未來教學與命題參考。

#### 第一題 擴寫

##### （一）評分說明

本題要求考生將《史記·項羽本紀》中「項莊舞劍，意在沛公」段（該段落均可見於高中教材選文〈鴻門宴〉一文），依據其主旨、精神，運用想像力加以渲染，擴寫成300-400字的短文。因本題另也特別強調並非翻譯題，故而考生不宜將本段文字直接由原文譯成白話，而應以題幹「范增起……莊不得擊」段落為基礎，在不違背材料情節發展的情形下，擴充人物表情、對話或動作之描述，進行寫作。

換言之，本題評閱重點首在考生對原題幹材料、情節掌握是否準確，對人物、言語、動作之描述是否生動，想像、渲染是否得宜；其次，也會針對標點符號之使用是否正確以及錯別字多寡，斟酌給分。

本題採用「三等九級」的評分方式，視上述寫作重點，以A、B、C三等（各等再分上中下三級，如A等分A+、A、A-），評閱其優劣高下。簡言之，若符合題幹要求，內容完整且表述生動者，可得A等；若符合題幹要求，內容大致完整，表述平順者，可得B等；若不符題幹要求，或雖符題幹要求，但內容欠完整，表述不通暢者，則為C等。

此外，若考生採取材料中某一人物敘述，或者採取追憶等特殊方式表現，但大致符合題幹內容者，則至多給B+；若是逕以題幹後續情節表述，演繹過當，或妄加議論者，至多給C+。此外，寫作不完整，致文不終篇者，則視其缺漏情形，斟酌給分，至多可評為B+。再者，由於本題限制文長約300-400字，已有上下100字的彈性，故而正式評分時，因衡量考生實際作答情

況，只上下約略放寬25字（答案卷上的一行），以275-425字為基準，明顯低於或超出此一範圍者，才會酌降一級。

## （二）考生作答情形

雖然擴寫是正式考試久未出現的題型，但多數考生都能把握擴寫的精神，將「項莊舞劍，意在沛公」一段，或著墨於人物心理狀態的刻畫，或擬寫生動活潑的對話，或細膩描寫人物動作，在不違背既有情節的前提下，寫作成文。

其中，最常見到考生以武俠小說筆法擴寫項莊、項伯舞劍的情節，例如：

「項莊的劍往哪揮，項伯的劍就往哪擋。一時之間，刀光劍影在帳內閃動，好似兩條銀龍交纏。劍身互相撞擊的清脆響聲不絕於耳。」

「項莊拔劍起舞，原本沉重的鐵劍在他的手中有如羽毛般輕盈，兩三個迴旋在空中閃閃發光，倏地忽左忽右，忽上忽下，每一劍都逼近沛公。項伯看此情勢，亦拔劍起舞。兩人在小小的軍營裡舞劍，擦出了刺眼的光影，雖只兩劍，卻有如大戰般，千萬兵隊互擊聲。整個軍營似乎尋不到任何寂靜的空隙。」

雖然多數考生都能依據題幹既有材料情節發揮，但仍有部分考生自行增添人物，或更動情節，致使寫作內容不符合原有材料，將「擴寫」誤為「改寫」；例如寫張良制止項莊、項伯二人舞劍，或寫范增因計謀未成而吐血，或寫項羽、劉邦逕自欣賞舞劍，全然不知情勢變化等等。

另外，也有考生誤將「擴寫」解為「接寫」，直接寫出鴻門宴其後情節，而未就題幹材料擴寫。或者也有考生雖寫出題幹材料內容，但加入過多題幹以外之情節，如簡介楚漢之爭，或陳述項羽、劉邦下場等。此外，也有誤判題意，將本題誤解為議論評述，而僅就項羽一念之間的得失，加以評論者；各種情形，不一而足。

要言之，本題雖於題幹表示要考生發揮想像力加以渲染，但渲染時仍須以題幹材料為基礎，不宜違背情節發展或曲解人物性格。即便是採取別出心裁的寫作手法，例如採取范增或項羽的視角寫作，亦必須顧及題幹材料既有之情節、架構，不宜忽略題幹「請仔細閱讀框線內《史記·項羽本紀》的文字後加以擴寫」的要求，或妄加改易歷史情節，否則，將因未能確實把握擴寫的精神，而難得高分。

## 第二題 引導寫作

### （一）評分說明

本題雖為引導寫作題，但題幹引導文字僅就現代專家之產生，略作描述，並未限定寫作方向，故而考生可就個人對專家之體會寫作。其次，由於題幹上之寫作規範也僅提出「首尾完整」、「文長不限」二項，所以考生不論是寫成議論專家定義、功能或價值的論說文，或抒發專家奮鬥歷程甘苦的抒情文，或舉例描述專家專長之處的記敘文等各種文體，只要能夠切合「專家」題旨，文從字順，結構完整，應該就能獲得不錯的評價。

評閱時，本題同樣採取「三等九級」的方式評分，若內容豐富，結構完整；敘述細膩，辭采優美，較具文學表現者，可得A等。其次，若內容合題，情理平淡；平鋪直敘，文采不足者，給B等。至於誤解題意，內容貧乏；敘述凌亂，文句欠通者，則給C等。除此之外，也會視標點符號之使用與錯別字多寡，斟酌降級。

此外，雖然本題並無嚴格定義「專家」一詞，但考生寫作時，若對「專家」定義過於寬泛，不夠具體、深入，則至多給B+。另外像是文不終篇，亦會視其寫作情形，斟酌給分，亦至多給B+；若寫作段落不明，一段成文者，至多給B級；至於斷截詩文，附會題旨者，則至多給C級。再者，由於本題已訂定「專家」為題，若出現擅改題目的情形，則酌降一級。

### （二）考生作答情形

一般而言，「專家」一題，比較容易往議論或論說的方向寫作，這從多數考生評議專家之性質、優劣的寫作內容，可以得證。抽取部分答案卷觀之，寫成議論文而獲致高分者，大抵具有深刻而獨到的見解，且在文字運用、組織篇章上亦有相當程度的表達能力。其次，寫成議論文卻表現平平者，則多出現內容欠深入、流於泛論的缺點。由此可見，議論文寫作之優劣，在具備一定程度之語文表達能力之前提下，以見解獨到與否為首要評判重點，而此也與考生思考深度密切相關。

例如，有考生在寫作時，即為專家之定義或性質，提出獨到之見解：

「也許，專家之所以為專家，並不完全在於技藝上的超越出眾。專家的『專』，我想將它解釋為『專默精誠』—專家該是連最易疏忽的細節都謹記並專注實行，『專業』以外，還須『專注』，如此以達『專精』，才以稱『專家』。」

「從數線上的一點，拓展成無止盡的座標平面，進而站出立體的座標空間，世界就這麼被定義了，然而，雖然身處於這三度空間，我仍然很難想像世界究竟多寬多遠？所幸有各種專家帶路，以他們的專業與研究，引領我一點一滴地看見我所好奇的世界。」

「知識愈來愈龐大，要在現代社會中找尋古希臘哲人那般的全才是多麼困難。為了使社會運作，我們需要許多人在同一時間內學習不同的專業，就像鑄造不同零組件一般，待全部零件備妥之後，完美細緻地將它們拼接，霎時，這世界便動了。這些小小的零組件我們便稱之為『專家』。」

除了議論文外，亦嘗見到考生將「專家」一題寫成抒情文或記敘文，而獲致高分的作品，例如有位考生寫出專家敵不過歲月或人事的現實變化，得出「專家畢竟不是永遠的專家」的結語，夾敘夾議，令人印象深刻；試摘錄其中一段：

「取下掛在鼻樑上的金邊眼鏡，他用粗糙的手指揉了揉泛紅的眼周肌膚。金屬鏡架和歲月在他臉上大肆雕刻，它們熱愛這份工作，而專家臉上的雕刻總深於常人許多。昏暗的小房間裡到處擺滿不為眾人熟悉的儀器，或許專家平日所散發出的距離感皆來自於此吧？專家不像是我們這層生活領域的人，總是穿梭在冷氣室抑或電視的螢光幕上，我們對他們是尊敬、崇拜和信任；但殊不知專家有時也不是專家。」

此外，也有位考生以一位舞蹈老師為寫作對象，描述其之所以為「最了解如何將肢體的美發揮到極致的專家」的理由。文中描寫站姿，甚為細膩生動：

「最先，她向我們示範最基本的站姿。頭，像是有一條線拉著似的，垂直向上延伸，老師的脖子因為用力而出現兩道明顯又漂亮的線條；肩，也得有意識地放下，收緊後背的肩胛骨，露出自信又挺拔的胸膛；但同時，卻不能將小腹也突出，而是要收起腹肌，向內用力支撐起全身重心，還得注意自己是否用錯力導致不能呼吸；手，力量從肩頭一路延伸至中指指尖再穿透出去，有力量卻又優雅的呈現了完美的弧形；雙腳收緊，內側肌肉使勁往上往內夾，夾到兩腿膝蓋連同小腿，貼得如同分不開的磁鐵。然後，這才算是一個標準的站姿。」

其實，引導寫作旨在評量考生構思選材、遣詞造句、謀段成篇的語文表達能力，至於文體選擇優劣，則視其是否能充分表現個人想要傳達的訊息而定，並非首要。是以，雖然「專家」一題，多數人以為適合以議論文寫作，但若考生個人具有特別之經驗或感觸，能緊扣題意，寫成抒情文或記敘文，反而更是匠心獨運，令人印象深刻。同樣的，若考生僅能以議論方式寫作「專家」一題，亦宜具備獨到之見解，展現個人之思考深度，如此才能寫出鞭辟入裡的文章。



97指考英文考科非選擇題分為兩部份（佔28分）：一、英文翻譯（8分）；二、英文作文（20分）。英文翻譯評分原則，依語法與用字評分；英文作文則分內容（5分）、組織（5分）、文法與句構（4分）、字彙與拼字（4分）、體例（2分）等五項評分。

非選擇題各大題之參考答案以及評分標準的說明，乃依據「九十七學年度指定科目考試人工閱卷英文考科評分標準訂定會議」彙整而成，以供各界參考。

## 一、英文翻譯

說明：1. 將下列兩句中文翻譯成適當之英文，並將答案寫在「答案卷」上。  
2. 未按題意翻譯者，不予計分。

1. 全球糧食危機已經在世界許多地區造成嚴重的社會問題。
2. 專家警告我們不應該再將食物價格低廉視為理所當然。

本題型測驗考生運用英文詞彙、句型與語法表情達意的能力。第一句評量考生使用高中常用詞彙（如：global, crisis, created, serious social problems, areas of the world等）及基本句型（含主詞、動詞、受詞、副詞修飾語）的能力。第二句是評量考生使用高中常用詞彙（如：experts, warn, take for granted, not any more等）及含有名詞子句之句型的能力。試題之參考答案及評分標準，請見以下說明<sup>1</sup>：

參考答案：第 1 題

(The) { global world(wide) } food crisis has (already) { created caused led to given rise to resulted in } { serious critical severe } social problems  
in many { parts areas regions } { of around } the world.

參考答案：第 2 題

{ Experts Specialists } { warn(ed) have warned } (us) (that) we { should can }  
{ not take no longer take } { low food prices low-price(d) food the low cost of food } for granted any { more. longer. }  
for granted.

評分標準：

- (1) 本大題總分8分，每小題滿分4分。
- (2) 每個錯誤扣0.5分，扣完為止。
- (3) 相同之拼字錯誤只扣分一次。
- (4) 句首未大寫或標點符號不妥，各扣0.5分，只扣一次。

## 二、英文作文

說明：1. 依提示在「答案卷」上寫一篇英文作文。  
2. 文長至少120個單詞。

提示：廣告在我們生活中隨處可見。請寫一篇大約120-150字的短文，介紹一則令你印象深刻的電視或平面廣告。第一段描述該廣告的內容（如：主題、故事情節、音樂、畫面等），第二段說明該廣告令你印象深刻的理由。

評分標準：

本大題總分20分，主要測驗考生是否能運用詞彙、語法、修辭知識、寫出切合主題、具統一性、聯貫性之短文。

採整體式評分，分為五等級：特優（19-20分）、優（15-18分）、可（10-14分）、差（5-9分）、劣（0-4分），閱卷委員於閱讀完考生試卷後，於腦海裡產生一個分數，再以各分項評分標準（表一）檢閱是否符合整體印象分數。另外，字數明顯不足，扣1分。未分段，扣1分；寫多段，不扣分。

表一：英文作文分項式評分指標

等級 項目	優	可	差	劣
內容	主題(句)清楚切題，並有具體、完整的相關細節支持。 (5-4分)	主題不夠清楚或突顯，部分相關敘述發展不全。 (3分)	主題不明，大部分相關敘述發展不全或與主題無關。 (2-1分)	文不對題或沒寫(凡文不對題或沒寫者，其他各項均以零分計算)。 (0分)
組織	重點分明，有開頭、發展、結尾，前後連貫，轉承語使用得當。 (5-4分)	重點安排不妥，前後發展比例與轉承語使用欠妥。 (3分)	重點不明、前後不連貫。 (2-1分)	全文毫無組織或未按提示寫作。 (0分)
文法、句構	全文幾無文法錯誤，文句結構富變化。 (4分)	文法錯誤少，且未影響文意之表達。 (3分)	文法錯誤多，且明顯影響文意之表達。 (2-1分)	全文文法錯誤嚴重，導致文意不明。 (0分)
字彙、拼字	用字精確、得宜，且幾無拼字錯誤。 (4分)	字詞單調、重複，用字偶有不當，少許拼字錯誤，但不影響文意之表達。 (3分)	用字、拼字錯誤多，明顯影響文意之表達。 (2-1分)	只寫出或抄襲與題意有關的零碎字詞。 (0分)
體例	格式、標點、大小寫幾無錯誤。 (2分)		格式、標點、大小寫等有錯誤，但不影響文意之表達。 (1分)	違背基本的寫作體例或格式，標點、大小寫等錯誤甚多。 (0分)

至於各等級之評分樣例，可參閱選才通訊第142期「學測與指考英文作文評分樣例」說明（<http://www.ceec.edu.tw/CeecMag/articles/142-2.htm>），該文以93年學測與指考英文作文為題所作之評分樣例。

<sup>1</sup>.{ 表示皆為可使用的字詞。